

MD754/ LF1803

# Beethoven Music Box

English

## Instruction manual

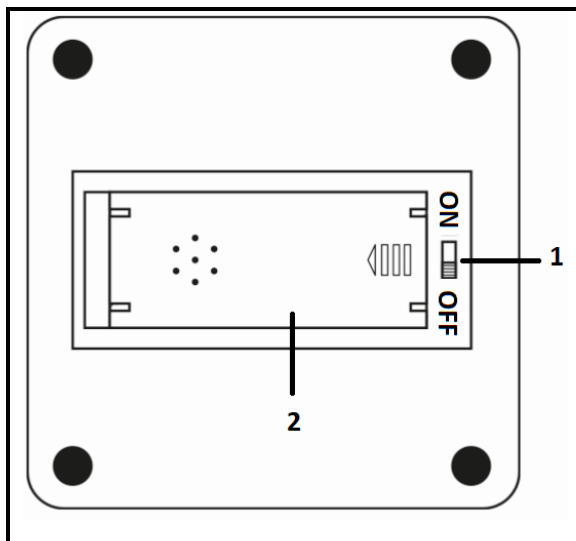


**PLEASE READ THE MANUAL BEFORE YOUR FIRST USE. KEEP THIS MANUAL SAFE FOR FUTURE REFERENCE!**

## FEATURES

- Three pieces of music loops automatically: Moonlight Sonata - Fur Elise - 5th Symphony in C Minor
- Powered by 2 x 1.5V AAA (not included)

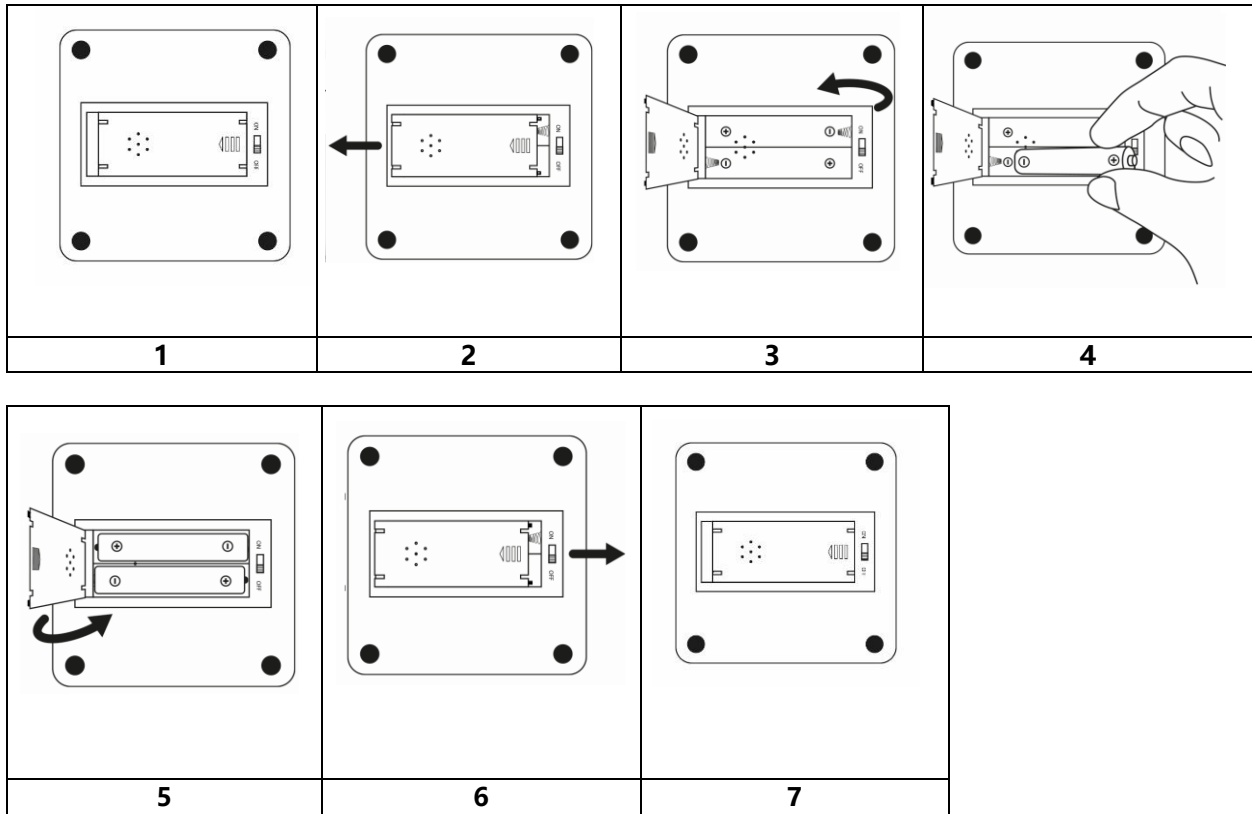
## PRODUCT DESCRIPTION



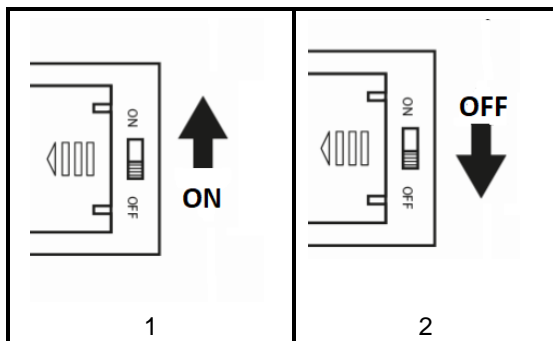
1. ON/OFF button

2. Battery compartment

## BATTERY INSTALLATION



## OPERATION



To switch on or off, proceed as indicated on the drawings opposite.

Note: The volume cannot be adjusted.

## WARNINGS

- Keep away from the source of fire, direct sunlight, humidity, high temperatures, water or other liquid.
- Do not drop or hit your product against hard surfaces.
- Do not modify, disassemble or puncture your product.
- Remove the batteries if you plan not to use the product during a long period.

- Do not try to repair your product. All the repairs must be made by a qualified technician.
- Children must be under supervision to ensure that they do not play with the product.

## SAFE INSTRUCTIONS FOR BATTERY

- Never mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel hydride).
- Don't mix new and used batteries.
- Don't attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the device (if possible) before charging them.
- Rechargeable batteries must always be recharged under adult supervision.
- Remove used batteries.
- Never short the power supply terminals.
- Always use the recommended or equivalent battery types.
- Always pay attention to battery polarity.

## MAINTENANCE

- Clean only with a dry cloth.
- It is important that no liquid reaches the inside of the unit.



**WARNING: You should not dispose of this device with your household waste. A selective collection system for this type of product is implemented by your local authorities. Please contact your local authorities to find out how and where collection takes place. These restrictions apply because electrical and electronic devices contain dangerous substances that have harmful effects on the environment or on human health and must be recycled.**

**This symbol indicates that electrical and electronic devices are collected selectively. The symbol shows a waste container crossed out with an X symbol.**



**Imported by EML – trading name Prodis, 1 rue de Rome 93110 Rosny-sous-Bois-  
France/ Made in PRC**

**Marketed by EUROTOPS VERSAND GMBH D-40764 LANGENFELD, Germany**

MD754/ LF1803

# Boîte à musique Beethoven

Français

## MODE D'EMPLOI

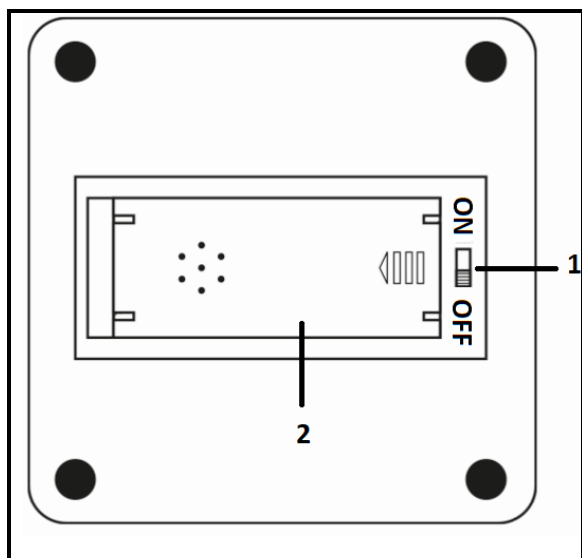


**Veillez lire attentivement cette notice et la conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.**

### CARACTÉRISTIQUES

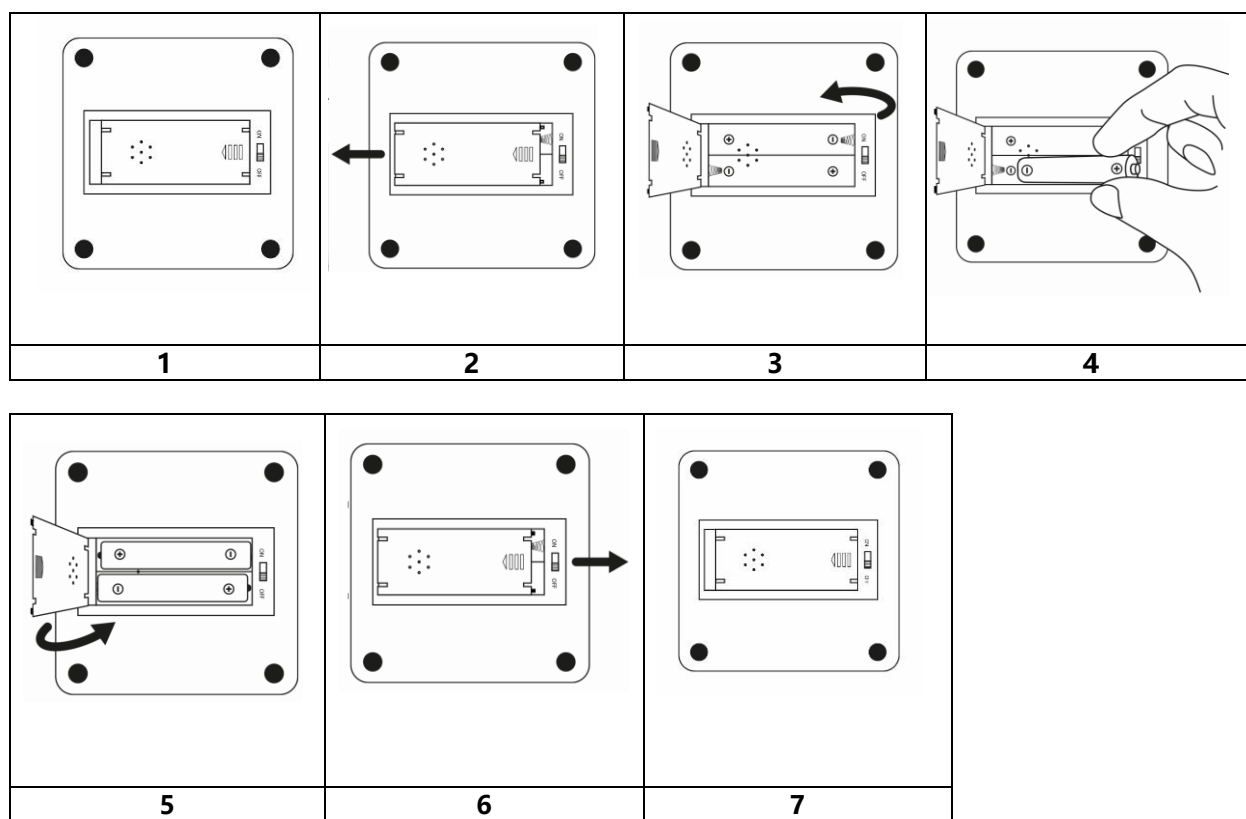
- Trois morceaux de musique lus en boucle automatiquement : Sonate au clair de lune - Lettre à Élise - Symphonie n° 5 en ut mineur
- Alimenté par 2 x 1.5V AAA (non incluses)

### AFFICHAGE LCD

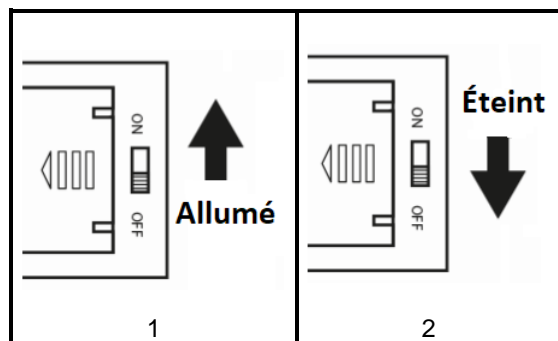


1. Bouton Marche/ Arrêt
2. Battery compartment

## INSTALLATION DES PILES



## FONCTIONNEMENT



Pour allumer ou éteindre, procédez comme indiqué sur les dessins ci-contre..

Note: Le volume ne peut pas être réglé.

## AVERTISSEMENTS

- Tenir à l'écart de sources de chaleur, lumière solaire directe, humidité, eau ou autres liquides.
- Ne laissez pas tomber votre produit et ne la cognez pas contre des surfaces dures.
- Ne modifiez pas, ne démontez pas et ne perforez pas votre produit.
- Veuillez enlever les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser ce produit pendant une longue période.

- Ne pas essayer de réparer ce produit. Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

## AVERTISSEMENT CONCERNANT LES PILES

- Ne mélangez pas des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel hydrure).
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil (si possible) avant de les charger.
- Les piles rechargeables doivent toujours être rechargées sous la surveillance d'un adulte.
- Enlevez les piles usagées.
- Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation.
- Utilisez toujours des piles du type recommandé ou d'un type équivalent.
- Respectez la polarité des piles.

## ENTRETIEN

- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
- Faites attention à ce qu'aucun liquide ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.



**ATTENTION : Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers. Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective, il représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.**



Importé par EML – enseigne Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois,  
France/ Fabriqué en RPC

Commercialisé par EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764  
LANGENFELD, Allemagne

MD754/LF1803

# Beethoven Spieluhr

Deutsch

## BEDIENUNGSANLEITUNG

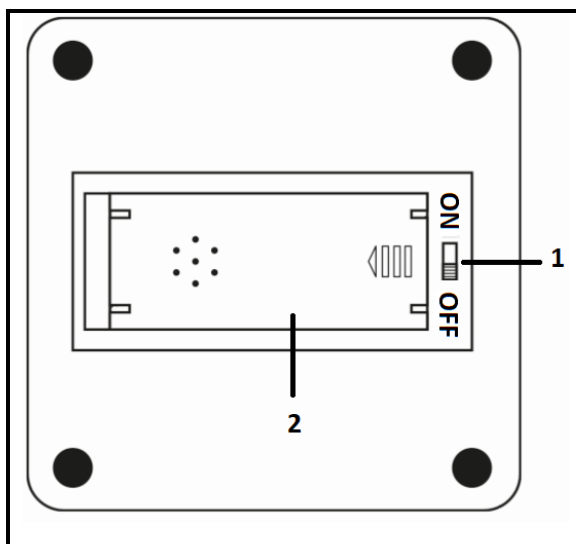


**Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch  
Bewahren Sie SIE sorgfältig zum Nachlesen auf!**

## FUNKTIONEN

- Drei Musikstücke werden automatisch wiederholt: *Mondscheinsonate* - Für Elise - 5. *Sinfonie in c-Moll*
- Stromversorgung durch 2X 1.5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

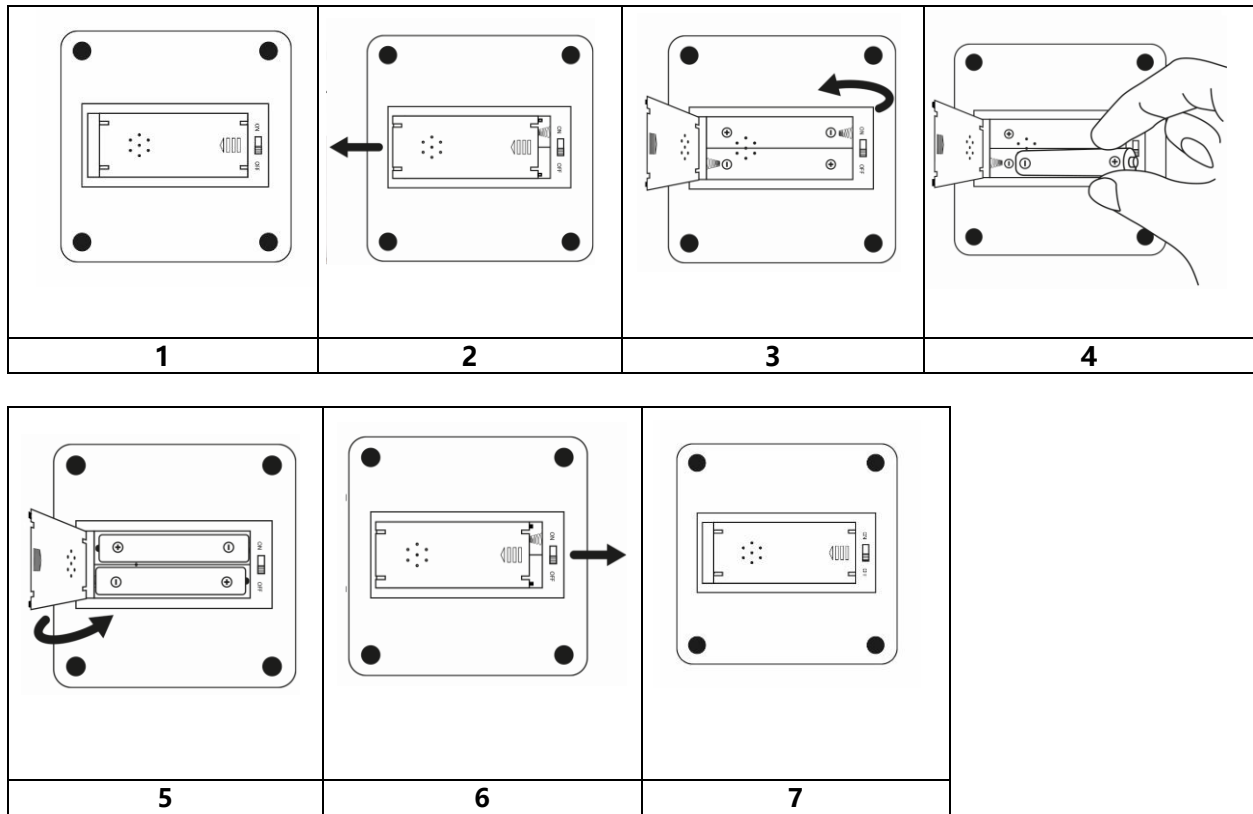
## PRODUKTBESCHREIBUNG



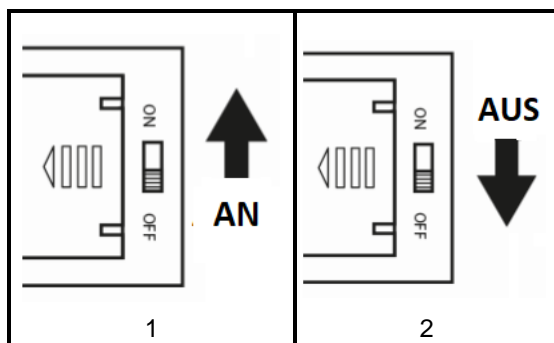
3. Ein/Aus-Schalter

4. Batteriefach

## EINLEGEN DER BATTERIE



## BETRIEB



Gehen Sie zum An- und Ausschalten wie in den nebenstehenden Zeichnungen illustriert vor.

Hinweis: Die Lautstärke kann nicht eingestellt werden.

## WARNUNG

- Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.
- Vermeiden Sie starke Stöße and werfen sie es nicht.
- Lassen Sie es nicht modifizieren, zerlegen oder beschädigen.
- Bitte entnehmen Sie die Batterien wenn sie vorhaben, das Produkt eine längere Zeit nicht zu nutzen.



- Nicht versuchen, dieses Produkt selbst zu reparieren. Alle Reparaturen müssen von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

## VORKEHRUNGEN BEIM UMGANG MIT BATTERIEN

- Keine Alkali-Batterien, gewöhnliche Batterien (Zink-Kohle) und wieder aufladbare Batterien (z.B. NiMH-Akkus) vermischen.
- Keine neuen mit gebrauchten Batterien mischen.
- Nicht versuchen nicht wieder aufladbare Batterien aufzuladen.
- Wieder aufladbare Batterien (Akkus) vor dem Laden möglichst aus dem Gerät nehmen.
- Das Aufladen wieder aufladbarer Batterien muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen geschehen.
- Verbrauchte Batterien entfernen.
- Die Batteriepole nicht kurzschließen.
- Immer Batterien empfohlener oder gleichwertiger Art verwenden.
- Batterien richtig gepolt einlegen.

## WARTUNG

- Reinigung nur mit einem trockenen Tuch.
- Es ist wichtig, dass keine Flüssigkeit im Inneren des Gerätes eindringt.

**ACHTUNG:** Dieses Gerät dürfen Sie nicht zusammen mit Ihrem Hausmüll entsorgen. Für diese Art von Produkten wird von den Gemeinden ein Getrennsammelsystem bereitgestellt. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, um Informationen über die Standorte der Sammelstellen zu erhalten. Elektro- oder Elektronikprodukte enthalten gefährliche Substanzen, die negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit haben, und müssen daher recycelt werden.

Dieses Symbol gibt an, dass die Entsorgung der Elektro- und Elektronikgeräte über ein Getrennsammelsystem erfolgt. Es stellt eine Mülltonne mit Rädern dar, die durch ein Kreuz durchgestrichen ist.

Importiert durch EML – Marke Prodis, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois,  
Frankreich/

Hergestellt in der V.R.C

Vermarktung durch EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3, D-40764  
LANGENFELD, Deutschland



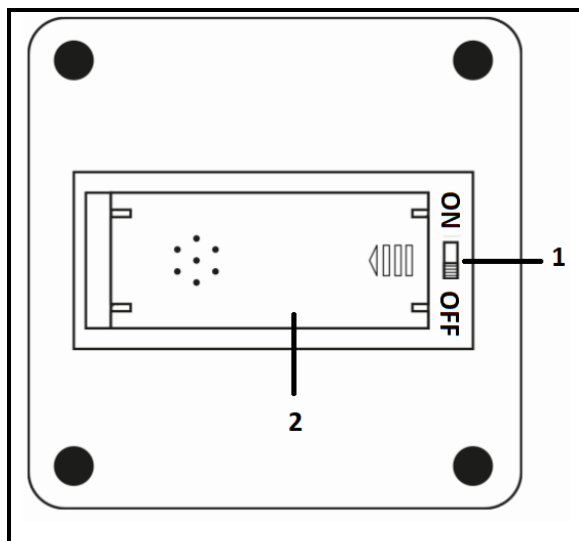


**Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft voor het eerste gebruik,  
bewaars deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek voor toekomstige  
referentie!**

## **FUNCTIES**

- Er worden automatisch drie muziekstukken in een lus afgespeeld: Mondscheinsonate - Fur Elise – 5de Symfonie in c-mineur
- Aangedreven door 2X 1.5V AAA (niet inbegrepen)

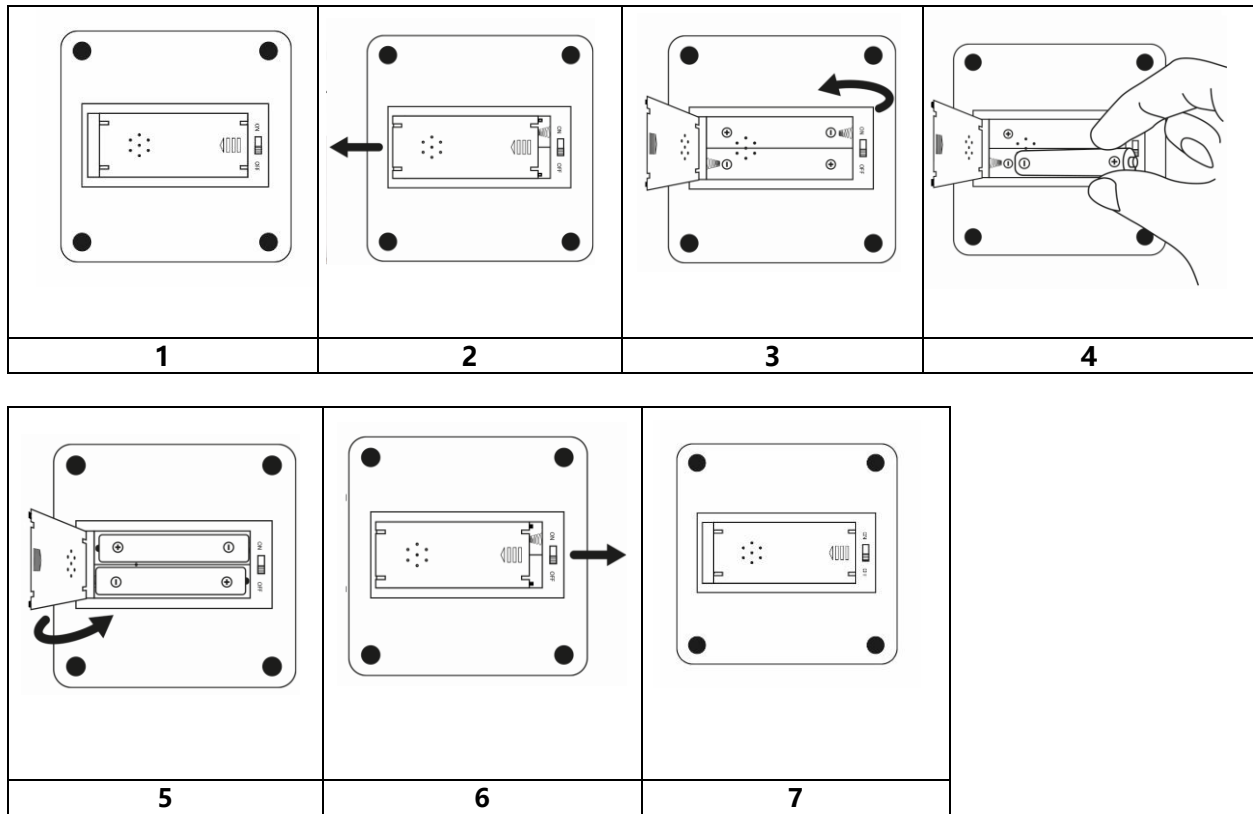
## **RODUCT OMSCHRIJVING**



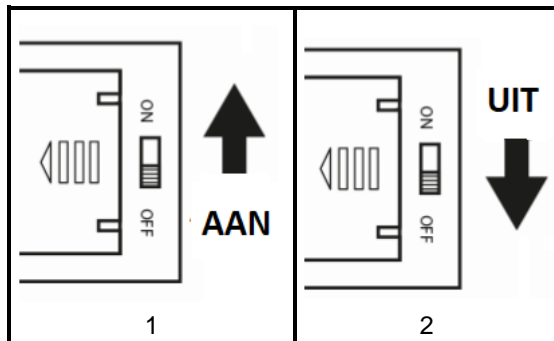
5. AAN/UIT-schakelaar

6. Batterijvak

## BATTERIJBEVESTIGING



## BEDIENING



Volg de stappen aangegeven in de tekeningen hiernaast om het apparaat in of uit te schakelen.

Note: Het volume kan niet worden aangepast.

## BELANGRIJK

- Uit de buurt houden van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water en andere vloeistoffen.
- Stel het niet bloot aan stevige impact en gooi er niet mee..
- Niet laten vallen, kortsluiten, aanpassen, uit elkaar halen of doorboren.
- Verwijder de batterijen als u van plan bent de toestel een langere periode niet te gebruiken.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

- Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het product spelen.

## VEILIGHEIDSTIP VOOR DE BATTERIJ

- Combineer geen alkaline batterijen met gewone batterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel hybride).
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- Probeer geen batterijen op te laden die niet oplaadbaar zijn.
- Haal indien mogelijk oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens ze op te laden.
- Oplaadbare batterijen moeten altijd worden opgeladen onder toezicht van een volwassene.
- Verwijder de lege batterijen.
- Zorg er voor dat er geen kortsluiting ontstaat bij voedingspunten.
- Gebruik altijd de aanbevolen batterijen of batterijen van een overeenkomend type.
- Respecteer de polariteit van de batterijen.

## HANDHAVING

- Maak het alleen met een droog doek schoon.
- Het is belangrijk dat geen vloeistof de binnenkant van het werkstuk bereikt.



**LET OP: U mag dit apparaat niet wegdoen met uw huishoudelijk afval. Uw gemeente heeft een speciaal inzamelsysteem opgezet voor dit soort producten. Vraag op uw gemeentehuis waar zich de speciaal hiervoor bestemde containers bevinden. Elektrische en elektronische producten bevatten namelijk bestanddelen en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor het milieu of voor de volksgezondheid en moeten worden gerecycled. Dit pictogram geeft aan dat de elektrische en elektronische apparatuur speciaal moeten worden ingezameld. Het pictogram bestaat uit een doorkruiste container op wielen.**



Geïmporteerd door EML – Prodis Merk, 1 rue de Rome, 93110 Rosny-sous-Bois,  
Frankrijk/ Gemaakt in de VRC

Op de markt gebracht door EUROtops Versand GmbH, Elisabeth-Selbert-Str.3,  
D-40764 LANGENFELD, Duitsland